
1825.

BILL

To enforce the Ancient Laws of this Province, compelling Seigniors to concede their Lands, subject only to Rents and Services, and to facilitate the re-union of Lands en roture to the Domain in cases where by Law the same may be demanded.

Received and read the first time,
Saturday, 22nd January, 1825.

—◆—
1825.

BILL

Pour mettre en force les anciennes Lois de cette Province, qui obligent les Seigneurs à concéder leurs Terres, sujettes seulement à des Rentes et Redevances, et pour faciliter la réunion des Terres en roture au Domaine dans les cas où par la Loi elle pourroit être demandée.

Reçu et lu pour la 1re. fois, Samedi, 22e. Janvier, 1825.

BILL

To enforce the ancient Laws of this Province, compelling Seigniors to concede their Lands, subject only to Rents and Services, and to facilitate the re-union of Lands EN ROTURE to the Domain, in cases where by Law the same may be demanded.

WHEREAS by the Laws, Usages and Customs of this Province, the Proprietors of Seigniories therein are bound to grant Lands to the Inhabitants of the said Province, for settlement, subject only to certain rents and services, (*à titre de redevance*;) And whereas divers of the said Proprietors of Seigniories have, under various pretexts, and in breach of the conditions of the original grants under which the said Seigniories are held, refused to grant unto Inhabitants of the said Province, Lots of Land in the said Seigniories, for settlement, and have retained large tracts of waste and unsettled Lands in their own hands, with the intention of selling the same and receiving for the said Lots of Land large sums of money, as the prices of the same, over and above the said rents and services, whereby the settlement of this Province is greatly retarded. And whereas, previous to the year one thousand seven hundred and fifty-nine, it was provided in and by a certain Decree or *Arrêt* of His Most Christian Majesty the King of France, relating to Lands in New France or Canada, granted in Seigniories and remaining waste and unconceded by the Seigniors owning the same, bearing date at Marly, the sixth day of July, one thousand seven hundred and eleven, that whensoever any Seigniors refused or made default to grant to inhabitants of the said Province, the lots of Land within the said Seigniories by them demanded for settlement, subject to the said rents and services and without any other pecuniary demand whatsoever, on the part of them the said Proprietors of Seigniories from them the said Inhabitants, it was lawful for the said Inhabitants to require Lands of them the said Seigniors, by summons, and in case of refusal, to resort to the Governor and Lieutenant-General, and the Intendant of this Province, who were authorised and re-

BILL

Pour mettre en force les anciennes Lois de cette Province, qui obligent les Seigneurs à concéder leurs Terres, sujettes seulement à des Rentes et Redevances, et pour faciliter la réunion des Terres en rôtûre au Domaine, dans les cas où, par la Loi, elle pourroit être demandée.

VU que par les Lois, Usages et Coutumes de cette Province, les Propriétaires de Seigneuries dans icelle sont tenus de concéder des Terres aux Habitans de la dite Province, pour les établir à titre de redevance ; et vû que plusieurs des dits Propriétaires de Seigneuries ont refusé, sous divers prétextes et contre les dites Lois, Usages et Coutumes en violation des conditions des Concessions originaires, en vertu desquelles ils tiennent les dites Seigneuries, de concéder aux Habitans de la dite Province des lots de terre dans les dites Seigneuries, pour être établis, et ont retenu entre leurs mains de grandes étendues de terres incultes et non établies, dans l'intention de les vendre et de recevoir pour les dits lots de terre de fortes sommes d'argent comme prix d'icelles en sus des dites redevances, ce qui retarde beaucoup l'établissement de cette Province ; et vû qu'avant l'année mil sept cent cinquante-neuf, il a été pourvu par un arrêt de Sa Majesté Très-Chrétienne, le Roi de France, relativement aux Terres de la Nouvelle France ou Canada, concédées en Seigneuries, et demeurant incultes et non concédées par les Seigneurs qui les possèdent, daté de Marly, le sixième jour de Juillet, mil sept cent onze, que toutefois qu'un Seigneur refuseroit ou feroit défaut de concéder aux Habitans de la dite Province les lots de terre qu'ils leur demanderoient dans les dites Seigneuries pour s'établir à titre de redevances, sans par les dits Propriétaires de Seigneuries exiger des dits Habitans aucune somme d'argent quelconque, il seroit loisible aux dits Habitans de demander les dites Terres aux dits Seigneurs par sommation, et en cas de refus, de se pourvoir pardevant le Gouverneur et Lieutenant-Général et l'Intendant de cette Province, lesquels étoient autorisés et requis de concéder aux dits Habitans les Terres par eux ainsi demandées dans les dites Seigneuries,

quired to grant to the said Inhabitants the Lands by them so demanded in the said Seigniories, subject to the same rents and services as the other Lands in the said Seigniories were subject to and charged with; which rents and services should be paid and rendered to the Receiver-General of His Majesty's Domain in the Town of Quebec, the Proprietors of the said Seigniories not having at any time thereafter any right, claim or pretension thereto, in any manner whatsoever. And whereas it is expedient and just, that the powers heretofore exercised as above-mentioned by the Governor and Lieutenant-General and Intendant of New France or Canada, should now be vested in His Majesty's Courts of King's Bench for the said several Districts in this Province: Be it therefore enacted by the King's Most Excellent Majesty, by and with the advice and consent of the Legislative Council and Assembly of the Province of Lower-Canada, constituted and assembled by virtue of, and under the authority of an Act passed in the Parliament of Great-Britain, intituled, "An Act to repeal certain parts of an Act passed in the fourteenth year of His Majesty's Reign, intituled, "*An Act for making more effectual provision for the Government of the Province of Quebec, in North America,*" and "to make further provision for the Government of the said Province;" and it is hereby enacted by the authority of the same, that from and after the passing of this Act, all and singular the jurisdiction, powers and authorities given and granted to the Governor and Lieutenant-General, and the Intendant of New-France or Canada, by the aforesaid Decree or *Arrêt* of His Most Christian Majesty, the King of France, relating to Lands in New-France or Canada aforesaid, granted in Seigniority and remaining waste and unconceded by the Seigniors owning the same, bearing date at Marly, the sixth day of July, one thousand seven hundred and eleven, shall and may be held and exercised by the several Courts of King's Bench in this Province, within the several and respective Districts in which the said Courts severally hold pleas and jurisdiction, any Law, Usage or Custom to the contrary in any wise notwithstanding.

II. And whereas according to the old forms of proceeding, followed in the Courts of Justice of this Country before the conquest, it was lawful for every Seignior, being proprietor of a *Fief* and Seigniority, to demand in and by the same declaration, and to obtain the reunion to the Domain of such *Fief* and Seigniority, of such Lands, or Lots conceded *en roture*, whereof the

sujettes aux mêmes redevances auxquelles les autres Terres dans les dites Seigneuries seroient sujettes, lesquelles redevances seroient payées entre les mains du Receveur-Général du Domaine de Sa Majesté en la Ville de Québec, sans que les Propriétaires des dites Seigneuries en pussent prétendre aucune sur eux, de quelque nature qu'elles fussent ; et vû qu'il est juste et expédient que les pouvoirs ci-devant exercés, tel que ci dessus mentionné, par le Gouverneur et Lieutenant-Général et l'Intendant de la Nouvelle France ou Canada, soient maintenant attribués aux Cours du Banc du Roi de Sa Majesté pour les différents Districts de cette Province ; Qu'il soit donc statué par la Très Excellente Majesté du Roi, par et de l'avis et consentement du Conseil Législatif et de l'Assemblée de la Province du Bas-Canada, constitués et assemblés en vertu et sous l'autorité d'un Acte passé dans le Parlement de la Grande-Bretagne, intitulé, " Acte qui rappelle certaines parties d'un Acte " passé dans la quatorzième année du Règne " de Sa Majesté, intitulé, " *Acte qui pourvoit " plus efficacement pour le Gouvernement de la " Province de Québec, dans l'Amérique Septem- " trionale,* " " et qui pourvoit plus ample- " ment pour le Gouvernement de la dite " Province." Et il est par le présent statué par la dite autorité, que depuis et après la passation de cet Acte, toutes et chacune des juridictions, pouvoirs et autorités donnés et accordés au Gouverneur et Lieutenant-Général et à l'Intendant de la Nouvelle France ou Canada, par le susdit arrêt de Sa Majesté Très-Chrétienne, le Roi de France, daté de Marly, le sixième jour de Juillet, mil sept cent onze, relativement aux Terres de la Nouvelle France ou Canada susdit, concédées en Seigneuries et demeurant incultes et non concédées par les Seigneurs qui les possèdent, seront et pourront être exercés par les différentes Cours du Banc du Roi en cette Province, dans les différents Districts respectifs dans lesquels les dites Cours ont et exercent respectivement leur juridiction, nonobstant toute Loi, Usage ou Coutume, en quelque manière que ce soit, à ce contraire.

II. Et vû que suivant les anciennes formes de procéder en usage dans les Cours de Justice de ce pays avant la conquête, il étoit loisible à tout Seigneur, propriétaire de terre, fief et seigneurie, de demander dans et par le même exploit de demande et d'obtenir la réunion au Domaine de tel fief et seigneurie, d'autant de terres ou terrains concédés en rôtur, dont la réunion au

reunion to the Domain might be demanded according to Law, and of which such Seigneur thought proper to demand the re-union to the said Domain in and by the said declaration, although such Lands or Lots should have been granted to several persons, or should have been held by several Landholders; and whereas doubts exist whether under the Laws at present in force in this Province, this be still permitted; and in order to facilitate the re-union of such Lands or Lots to the Domain, and to render such re-union less expensive to the Seigniors and Tenants or Landholders; Be it therefore further enacted by the authority aforesaid, that it shall and may be lawful to and for each and every Seigneur, being a proprietor of any *Fief* or Seigniory in this Province, to summon and sue in one and the same suit before any Court or Courts within this Province, of competent jurisdiction, any number which he may think fit, of the persons holding Lands within the said *Fief* or Seigniory, upon the condition of settling the same, and who have failed to comply with the said condition, and to demand in and by such suit, the re-union to the Domain of such *Fief* and Seigniory within such reasonable delay as shall be fixed by the Court, of each and every of the Lots of Land, with respect to which such condition or conditions shall not have been performed. And it shall be lawful for the said Court or Courts to proceed and give such Judgment in the suit, as to right and justice it shall appertain, upon and in respect to the re-union of each and every of such Lots of Land to the Domain of the *Fief* or Seigniory in which the same may be situate and comprehended.

III. And be it further enacted by the authority aforesaid, that such Writ of Summons and the declaration thereunto annexed, shall be served upon each of the Grantees or Tenants of Lands or Lots, of which the reunion to the Domain shall in and by such declaration be demanded by leaving a Copy duly certified of such Writ of Summons and of the declaration thereunto annexed, to each of them severally, or at the Domicile of each of them, within the limits of the Parish and *Fief* and Seigniory in which such Lands or lots shall be situated, or in case such Grantees or Tenants, shall not have or shall not have had any known domicile within the limits of such Parish and *Fief* and Seigniory, by affixing such Copy, duly certified, at the principal outer door, or near the principal outer door of the Church of such Parish, and if there be no Church then at the most conspicuous spot of such Lands or Lots.

Domaine pourroit être demandée suivant la loi, et dont tel seigneur jugeoit à propos de demander la réunion au Domaine, dans et par le même exploit de demande, encore que telles terres ou terrains eussent été concédés à diverses personnes ou fussent possédés par divers tenanciers ; Et vû qu'il existe des doutes, si d'après les lois actuellement en force dans cette Province, il est encore permis de le faire, et afin de faciliter la réunion au Domaine de telles terres ou terrains, et de rendre telle réunion moins dispendieuse aux seigneurs et aux censitaires ou tenanciers. Qu'il soit donc de plus statué par l'autorité susdite, qu'il sera et pourra être loisible à tout et chaque Seigneur propriétaire de fief ou de seigneurie en cette Province, de sommer et poursuivre dans quelque cour ou cours que ce soit de Jurisdiction compétente, quelque nombre que ce soit qu'il jugera à propos de personnes, possédant des terres dans le dit fief ou seigneurie, à condition de les établir, et qui auront manqué à remplir la dite condition, et de demander dans et par telle action, la réunion au Domaine de tel fief ou seigneurie, sous tel délai raisonnable qui sera fixé par la cour de tous et chacun des lots de terre par rapport auxquels telle condition ou conditions n'aura ou n'auront point été remplies, et il sera loisible à la dite cour de procéder et donner tel jugement dans l'action qu'il appartiendra en droit et en justice, par rapport à la réunion de tous et chacun de tels lots de terre au Domaine du fief ou seigneurie où ils pourront être situés et compris.

III. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que tel *Writ* ou Ordre de Sommation, et la déclaration y annexée, seront signifiés à chacun des concessionnaires ou tenanciers des terres ou terrains dont la réunion au Domaine sera demandée dans et par telle déclaration, en laissant une copie dûment certifiée de tel *Writ* ou Ordre de Sommation, et de la déclaration y annexée à chacun d'eux séparément, ou au domicile de chacun d'eux dans les limites de la paroisse, fief et seigneurie où seront situés telles terres ou terrains, ou dans le cas où tels concessionnaires ou tenanciers n'auront pas ou n'auront pas eu de domicile connu dans les limites de telle paroisse, fief et seigneurie, en attachant telle copie dûment certifiée à la principale porte d'entrée, ou près de la principale porte d'entrée de l'église de telle paroisse, et à défaut d'église, dans l'endroit le plus apparent de telles terres ou terrains.

IV. Provided always and be it further enacted by the authority aforesaid, that nothing in this Act contained, shall extend, or be construed to extend to any person or persons residing within the said Seigniorie, and occupying and living upon any other Land, lot or building lot, within the same Seigniorie, or at a distance not shorter than five leagues from the Land, lot or building lot, or from the Lands, lots or building lots whereof the reunion is so demanded as aforesaid.

V. And be it further enacted by the authority aforesaid, that nothing in this Act contained, shall in any wise affect or prejudice the rights of His Majesty, his Heirs and Successors, or of any person or persons, body or bodies politic or corporate, except such as herein mentioned and intended to be affected.

VI. And be it further enacted by the authority aforesaid, that this Act shall be and remain in force until the first day of May, one thousand eight hundred and and no longer.

IV. Pourvû toujours, et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que rien de contenu en cet Acte ne s'étendra ni ne sera censé s'étendre à aucune personne ou personnes, résidant dans la dite seigneurie, occupant et habitant toute autre terre, lot ou emplacement dans la même seigneurie, ou à une distance non moindre de cinq lieues de la terre, lot ou emplacement, ou des terres, lots ou emplacements, dont la réunion est ainsi demandée, comme susdit.

V. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que rien de contenu dans cet Acte ne sera entendu affecter ou préjudicier aux droits de Sa Majesté, ses Héritiers et Successeurs, ou d'aucune personne ou personnes, Corps politique ou incorporé, excepté ceux mentionnés au présent et entendus devoir être affectés.

VI. Et qu'il soit de plus statué par l'autorité susdite, que cet Acte demeurera en force jusqu'au premier jour de Mai, mil huit cent vingt
et pas plus longtems.